# НАЦИОНАЛЬНЫЙ ДЕЛЬФИЙСКИЙ СОВЕТ РОССИИ

Москва, ул. Часовая, д.11/3

(095) 206-21-63,206-88-68,206-88-58факс

исх.№<u>47</u> от "<u>1</u>" <u>насебре</u> 1999г.

Генеральному секретарю<br/>
Международного Дельфийского<br/>
Совета

г-ну Киршу К.

## Господин Кирш!

Согласно нашей договоренности направляю Вам:

- 1. Официальные документы (Устав и Свидетельство о регестрации) Национального Дельфийского совета России с переводом на английский язык и апостилем;
- 2. Письмо, подтверждающее мое намерение участвовать в работе Правления МДС.

С уважением,

Председатель исполкома

В.Н. Понявин

## национальный дельфийский совет РОССИИ

Москва, ул. Часовая, д.11/3

(095) 206-21-63,206-88-68,206-88-58факс

исх.№<u>4в</u> от "<u>в" нолебрие</u> 1999г.

Генеральному секретарю<br/>
Международного Дельфийского<br/>
Совета

г-ну Киршу К.

### Господин Кирш!

Благодарю Вас и всех членов Международного Дельфийского Совета за оказанную мне честь и доверие быть избранным в состав Правления Международного Дельфийского Совета.

Настоящим подтверждаю свое желание и намерение и впредь принимать активное участие в работе Правления МДС и Международного Дельфийского Совета вцелом. Готов приложить все необходимые усилия для развития и продвижения идей Дельфийского Движения в России и во всем Мире.

С уважением,

Председатель исполкома

В.Н. Понявин

#### Translation of the Russian original

### National Delphic Council Russia

No. 47, 1<sup>st</sup> of November 1999

Secretary General International Delphic Council

Mr. Kirsch Ch.

#### Mister Kirsch!

According our conversation I transmit to you:

- (1) The official documents (statutes and proof of registration) of the National Delphic Council Russia including a translation into English language and Apostil.
- (2) A letter, expressing my will to actively participate in the Executive Board of the IDC.

Sincerely yours,

Chairperson of the Executive Committee

W.N. Ponyavin

#### Translation of the Russian original

### National Delphic Council Russia

No. 48, 1st of November 1999

Secretary General International Delphic Council

Mr. Kirsch Ch.

#### Mister Kirsch!

I thank you and the members of the International Delphic Council for the honour and trust, electing me into the Executive Board of the International Delphic Council.

Particularly I would like to underline my wish and intension, also in the future actively to participate in the work of the IDC Executive Board and the international Delphic Council as such. I am willing, to undertake all necessary force and sacrifice for the development and the strengthening of the idea of the Delphic Movement in Russia and the whole world.

Sincerely yours,

Chairperson of the Executive Committee

W.N. Ponyavin